

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 17

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 24. April 1986 Heft 17/1986 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA  
Technik und Bilder:  
Werner Imholz

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

SIA-Mitteilungen gemäss  
Anordnungen Generalsekr.

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnement

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumentation** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

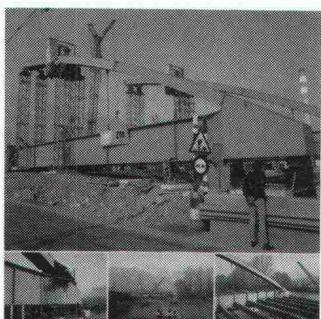
IVA

#### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



#### Rhonebrücke bei St-Triphon

ein Regenbogen aus Stahl im  
Waadt- und Walliser Himmel

Die Querverbindung Aigle-Ollon-Monthey führt bei St-Triphon über eine im Jahre 1906 gebaute Stahlbrücke. Dieses schmale und renovierbedürftige Bauwerk dient zugleich der lokalen Zuglinie AOMC.

Auf der Basis strenger Kriterien wurden verschiedene Varianten studiert und zuletzt eine Stahlverbundbrücke mit zwei oberen Bögen zur Ausführung auserwählt.

Eine Realisation der Zwahlen & Mayr S.A., Ihr Spezialist für Studien und Stahlbau

Unsere spezialisierten Ingenieure stehen Ihnen gerne zur Verfügung: Nehmen Sie Kontakt auf mit Tel. 025/26 19 91.

**ZM** réalisation  
zwahlen & mayr sa

1860 Aigle, Telefon 025/26 19 91  
Telex 456 109

Gesellschaft für Entwicklung und Ausführung von Stahlkonstruktionen

**Offizielles Organ:**  
Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

<b>Zeitfragen</b> Erfinderkrankheit. Von <i>A. Brunner</i> , Winterthur	389
<b>Energietechnik</b> Fernwärme Mühleberg-Bern. Von <i>M. Reutemann</i> und <i>G. Straub</i> , Bern	390
Wärmebrücken an Naubaudetails. Von <i>J. Nänni</i> , Brugg, und <i>C. U. Brunner</i> , Zürich	396
<b>Baustatik</b> Dynamische Beanspruchung von Befestigungen bei Stossbelastung. Von <i>D. Schuler</i> , Winterthur	401
<b>Kommunikationstechnik</b> Digitale Kommunikation. Von <i>B. Peyer</i> , Zürich	404
<b>Rechtsfragen</b> OR Art. 394 ff. Art. 25.1 der SIA-Honorarordnung 102. Die Gewinnung von Bodenschätzen im Tagbau	406
<b>Bücher</b> Der Schweizerische Einkaufsführer	407
<b>150 Jahre SIA-Sektion Bern</b> Leistungen als Bausteine einer Entwicklung; besondere Anlagen und Objekte. 2. Teil	408
<b>Schienenbau</b> Halbzeit bei der Zürcher S-Bahn	419
<b>Zuschriften</b> Zum Artikel «Zweischalen-Mauerwerk mit Foamglas-Wärmedämmung» (Heft 39/85). Von <i>R. Martinelli</i> , Luzern, und <i>H. Schärer</i> , Niederhasli	423
Dazu: Stellungnahme des Verfassers <i>H. Wieland</i> , Meienfeld	423
<b>Wettbewerbe</b> Kulturinsel Gessnerallee in Zürich (E)	424
<b>Umschau</b> Helios 1 verschwindet im All. Neue Kamerasysteme zur Fernerkundung. Direktorenkonferenz der Ingenieurschulen. Glasfasern für Materialkontrolle. Elektroauto mit Brennstoffzelle. Schon die Zahnärzte der Steinzeit haben gebohrt. 1986 zum Jahr des Erfinders erklärt. Internationaler Technologiewettlauf. Freiwillige Reduktion von organischen Lösemitteln. Tätigkeit der M/C-Ingenieur-Unternehmung. «Der Mann mit dem Goldhelm» mit Neutronenstrahlen untersucht	424
<b>Persönlich</b> Robert Ruckli zum 80. Geburtstag. Von <i>F. Endtner</i> , Bern. Führungswechsel bei der PTT-Bausektion Ost	427
<b>ETH Zürich</b> Nachdiplomstudium in Siedlungswasserbau und Gewässerschutz	427
<b>SIA-Mitteilungen</b> In der Schweiz gültige EN-Normen für das Bauwesen	428
<b>SIA-Sektionen</b> Aargau: Tendenzen im Holzbau (Vortrag). Basel: Dauerhafter Bauen (Studententagung)	428
<b>B-Seiten</b>	B 65-68
<b>Im nächsten Heft</b>	
Umweltschutz/Ökologie (Änderungen vorbehalten)	
<b>Ingénieurs et architectes suisses</b>	
Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/47 20 98	
No 6/1986	
<b>L'aménagement de la vallée du Flon à Lausanne</b> Du «Pas-des-Anes» à la vallée du Flon, par <i>François Neyroud</i>	73
Le point de vue du Holding Lausanne-Ouchy SA	78
Le point de vue de l'architecte, par <i>Eric Musy</i>	82
<b>Industrie et technique</b>	B 23